Gigaset

EN

Dear Customer,

Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH

We hope you enjoy your Gigaset.

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.

FR

Chère Cliente, Cher Client,

la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.

IT

Gentile cliente,

la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH.

Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.

NL

Geachte klant,

Gigaset Communications GmbH is de rechtsopvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien.

Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset.

ES

Estimado cliente,

la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH.

Le deseamos que disfrute con su Gigaset.

PT

SCaros clientes,

Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH.

Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.

DA

Kære Kunde,

Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer.

Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.

FI

Arvoisa asiakkaamme,

Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)-yrityksen oikeudenomistaja, joka jatkoi puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina.

Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.

SV

Kära kund,

Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH.

Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.

NO

Kjære kunde,

Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH.

Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.

EL

Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,

η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH.

Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.

HR

Poštovani korisnici,

Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH.

Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.

SL

Spoštovani kupec!

Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priročnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH.

Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

www.gigaset.com

Gigaset

CS Vážení zákazníci,

společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH.

Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.

SK Vážený zákazník,

Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH.

Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.

RO Stimate client,

Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmaţii efectuate de Siemens AG sau SHC şi incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparţine Gigaset Communications GmbH.

Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălţimea dorinţelor dvs.

SR Poštovani potrošaču,

Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH.

Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.

BG Уважаеми потребители,

Gigaset Communications GmbH е правоприемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH.

Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.

HU Tisztelt Vásárló!

A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni.

Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.

PL Szanowny Kliencie,

Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH.

Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.

TR Sayın Müşterimiz,

Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır.

Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.

RU Уважаемыи покупатель!

Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Communications GmbH.

Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют вашим требованиям.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

www.gigaset.com

SIEMENS

Be inspired

Esquema do Terminal Móvel

Tecla Atender/Marcar/Lista Telefónica:

Parte superior:

- Atender uma chamada;
- Iniciar a marcação de uma chamada;
- Comutar de mãos-livres para modo normal.

Parte inferior:

- Aceder à lista telefónica.

Tecla Mãos-livres:

- Comutar de mdo normal para utilização em mãos-livres;
- Ilumina-se: mãos-livres activada;
- Pisca: a receber chamada.

Tecla de Mensagens

Aceder às listas de chamadas, SMS, e mensagens do Atendedor EXT.

Tecla 1

Seleccionar o Atendedor EXT (premir cerca de 2 segundos).

Tecla Asterisco

- Activar/desactivar o sinal de chamar (premir cerca de 2 segundos);
- Na escrita de texto: comutar entre letras maiúsculas, minúsculas e números.

Display (campo de indicação)

Estado das baterias

vazias cheias

pisca: bateria quase vazia ou bateria a carregar

Teclas de Display

Com as teclas de Display tem acesso às funções apresentadas no Display.

Tecla Ligar/Desligar

- Terminar uma chamada;
- Interromper uma função;
- Voltar ao menu anterior (premir brevemente);
- Voltar ao estado de repouso (premir cerca de 1 segundo);
- Ligar/desligar o terminal móvel (premir cerca de 2 segundos).

Tecla Cardinal

Activar/desactivar a protecção do teclado (premir cerca de 1 segundo).

Lista de Números Rápidos

Aceder à lista de números rápidos (premir brevemente).

Microfone

Tecla de Sinalização (R)

Inserir uma pausa na marcação (premir sem soltar).

Índice

Indicações de segurança ⚠

Utilize apenas o **alimentador fornecido**, conforme está referido no lado inferior da base.

Utilize apenas as **baterias recarregáveis recomendadas (pág. 59)** e do mesmo tipo! Ou seja, não utilize outro tipo de baterias nem baterias não recarregáveis, pois poderão provocar danos pessoais e prejudicar a saúde.

Coloque as baterias recarregáveis com a polaridade correcta e utilize o tipo de bateria de acordo com estas instruções de funcionamento (símbolo no compartimento das baterias do terminal móvel).

O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afectado. Respeite as condições técnicas na área de utilização (por ex., num consultório).

O terminal móvel poderá causar ruídos desagradáveis em próteses auditivas.

Não guarde a base em casas de banho (pág. 57). O terminal móvel e a base não estão protegidos contra salpicos de água.

Não utilizar o telefone em locais com perigo de explosão (por ex., em oficinas de pintura).

Entregue o seu telefone Gigaset C100 a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções.

Quando eliminar as baterias e o telefone faça-o sem prejudicar o meio ambiente.

	Nem todas as funções descritas neste manual de instruções estão disponíveis em todos os países.

Preparar o telefone

Conteúdo da embalagem:

- uma base Gigaset C100,
- um terminal móvel Gigaset C1,
- um alimentador,
- um cabo para ligação à rede telefónica,
- duas baterias,
- este manual de instruções.

Instalar a base

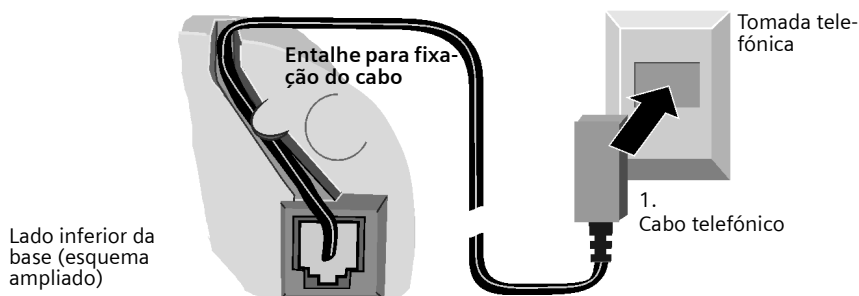
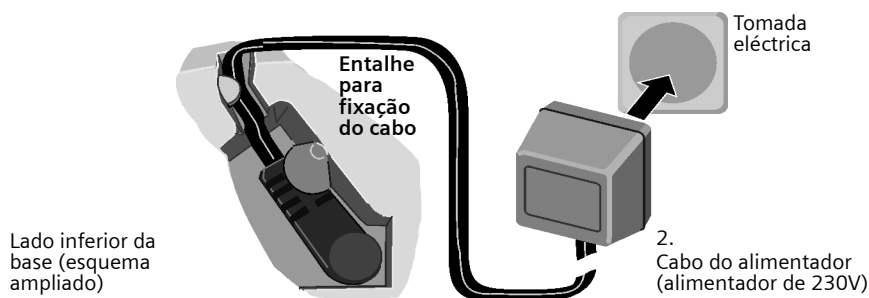
Notas referentes à instalação da base

A base foi concebida para funcionar em ambientes secos e fechados com temperaturas entre +5 °C a +45 °C. A instalação da base deverá ser feita num ponto central da sua casa, por exemplo, no corredor.

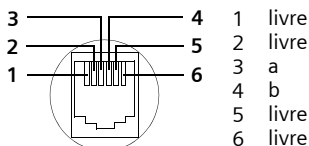
	◆ Nunca exponha o seu telefone sem fios às seguintes condições: fontes de calor, radiação solar directa, outros equipamentos eléctricos. ◆ Proteja o seu Gigaset da humidade, poeiras, líquidos e de vapores agressivos.

Alcance

A distância a que o terminal móvel poderá estar da base (alcance) é de até 300m em espaços abertos e de até 50m em interiores.

Ligar a base

1.
- Encaixar uma das extremidades do cabo telefónico na base,
- Fixar o cabo telefónico no respectivo entalhe de fixação,
- Encaixar a outra extremidade do cabo telefónico na tomada telefónica.

2.
- Encaixar a extremidade do cabo do alimentador na base,
- Fixar o cabo do alimentador no respectivo entalhe de fixação,
- Encaixar o alimentador na tomada eléctrica.

Distribuição dos contactos da ficha do cabo telefónico:

1	livre
2	livre
3	a
4	b
5	livre
6	livre

i

- Para poder estabelecer/receber chamadas através do seu telefone tem que garantir que o alimentador está **sempre** ligado.
- Caso tenha adquirido outro cabo telefónico, tenha em atenção a distribuição correcta dos contactos da ficha do cabo telefónico (disposição 3-4).

Preparar o terminal móvel

Retirar a película de protecção

O display está protegido por uma película.
Por favor, retire a película de protecção!

Colocar as baterias

- Colocar as baterias com a **polaridade indicada** – ver figura da esquerda;
- Colocar a tampa das baterias, deslocando-a cerca de 3 mm para baixo e empurrando-a para cima até encaixar;
- **Para abrir,** pressionar a parte estriada da tampa e empurrar para **baixo**.

	Utilize apenas as baterias recarregáveis recomendadas pela Siemens na pág. 59! Ou seja, nunca utilize baterias normais (não recarregáveis) nem outro tipo de baterias, pois poderão provocar danos pessoais e prejudicar a saúde. Poderia, por ex., destruir o revestimento da bateria ou a própia bateria (perigoso). Da mesma forma, podem ocorrer avarias de funcionamento e danos no equipamento.

Colocar o terminal móvel na base e carregar as baterias

Ao colocar o terminal móvel na base, o terminal móvel regista-se **automaticamente** nessa base. Para isso, proceda passo a passo tal como se segue:

1. Coloque o terminal móvel na base com o **display voltado para cima**.
2. Espere até que o terminal móvel seja automaticamente registado na base (pág. 42): este processo dura **aproximadamente um minuto**. Durante este período aparece no display **Registo:** e pisca **Base 1**. Depois do registo, aparece no canto superior esquerdo do display o número "1", o que significa que foi atribuído ao terminal móvel o primeiro número interno.
3. Para um carregamento completo das baterias deixe o terminal móvel na base, uma vez que as baterias não vêm carregadas de origem. O carregamento das baterias é indicado no canto superior direito do display através do símbolo da bateria a piscar.

	Baterias vazias		Baterias $^2/_3$ carregadas
	Baterias $^1/_3$ carregadas		Baterias cheias

Se o registo automático se interromper, proceda ao registo manual do terminal móvel, como descrito a partir da pág. 43. Uma tabela com as perguntas e respostas mais frequentes oferece-lhe ajuda (pág. 57).

i	Para registar **mais terminais móveis**, ver a partir da pág. 43.

⚡	Quando se carrega as baterias pela primeira vez, aconselhamos a carregar durante cinco horas sem interrupção – independentemente da indicação do estado das baterias! Por razões técnicas, a capacidade de carga das baterias reduz-se passado algum tempo.

O estado de carga das baterias só é correctamente indicado após um carregamento/descarregamento **sem interrupções**. Por este motivo, não deverá remover as baterias sem necessidade, assim como, interromper o carregamento antes do tempo.

i	◆ Depois do primeiro carregamento, pode colocar o terminal móvel na base, a seguir a cada chamada. O carregamento é controlado electronicamente. Assim, as baterias são cuidadosamente carregadas. ◆ As baterias aquecem durante o processo de carregamento; isto é normal e não é perigoso.

Nota

O seu telefone está operacional. No entanto, para uma indicação correcta da hora das chamadas, deverá ainda proceder à programação da data e hora (pág. 13) no seu telefone.

Ligar/desligar o terminal móvel

Para ligar o terminal móvel, premir **sem soltar** a tecla Ligar. Ouve-se um sinal de confirmação (sequência de tons crescente).

Para **desligar** premir **sem soltar** a tecla Desligar com o terminal móvel no estado de repouso (ouve-se o sinal de confirmação).

i	Se colocar o terminal móvel na base, ou num carregador, o terminal liga-se automaticamente.

Activar/desactivar a protecção do teclado

Poderá activar a protecção do teclado para, por exemplo, transportar o terminal móvel consigo. Ao activar esta protecção as teclas não actuarão quando premidas inadvertidamente.

	Premir **sem soltar** a tecla Cardinal (ouve-se o sinal de confirmação). No display aparece o símbolo.

Para **desactivar** a protecção do teclado, premir novamente **sem soltar** a tecla Cardinal (ouve-se o sinal de confirmação).

i	◆ A protecção do teclado desactiva-se automaticamente se receber uma chamada. No final da chamada, a protecção activa-se novamente. ◆ Com a protecção do teclado activada não se podem marcar os números de emergência.

Utilizar o terminal móvel e explicação do menu

Teclas

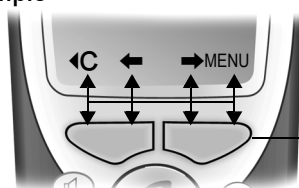
Tecla Atender/Marcar/Lista Telefónica

A tecla Atender/Marcar/Lista Telefónica é uma **tecla** com três funções. Se premir a parte superior desta tecla, pode atender ou iniciar a marcação de uma chamada. Se premir a parte inferior da tecla, acede à lista telefónica.

Tecla:
Premir a parte superior da tecla = Tecla Atender/Marcar
Premir a parte inferior da tecla = Tecla Lista Telefónica

Teclas de Display

As teclas de Display são as **teclas horizontais** que se encontram mesmo por baixo do display. As funções atribuídas às teclas de Display mudam consoante o contexto de utilização e dependendo do lado da tecla que se premir.

Exemplo

As funções dos símbolos apresentados têm os seguintes significados:

Símbolos no display	Efeito ao premir a tecla de Display
→→	Repetição da marcação: acede à lista dos últimos 10 números marcados.
INT	INT: com o terminal no estado de repouso, acede à lista de números internos.
OK	OK: confirma as funções de menu e grava os dados inseridos.
MENU	MENU: com o terminal no estado de repouso, acede ao menu principal. Durante uma chamada, acede ao menu correspondente.
⬆ ⬇	Percorre os menus para cima e/ou para baixo.
⬅ ➡	Desloca o cursor para a esquerda e/ou para a direita.
◀C	Apaga caracter a caracter da direita para a esquerda.

Apagar e inserir caracteres

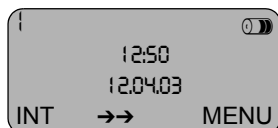
No caso de se ter enganado ao inserir **caracteres**, poderá corrigi-los da seguinte forma:

Apagar um caracter à esquerda do cursor
Para corrigir um caracter que foi inserido de forma incorrecta, deverá, com a ajuda das teclas de Display ⇦ ⇨ , deslocar o cursor até que este fique à direita desse caracter. Em seguida, prima a tecla de Display ◀C para apagar o caracter. Agora, pode inserir o caracter correcto.

Inserir um caracter à esquerda do cursor
No caso de se ter esquecido de escrever um caracter, utilize as teclas de Display ⇦ ⇨ para se deslocar para a posição onde o pretende inserir. O caracter será inserido à esquerda do cursor.

Estado de repouso

Display no estado de repouso

Gigaset C100

A data e hora foram previamente programadas.

Voltar ao estado de repouso a partir de qualquer ponto do menu.

- Premir a tecla Ligar/Desligar ☎ durante cerca de 1 segundo, ou
- não premir nenhuma tecla: passados 2 minutos, o display comuta **automaticamente** para o estado de repouso.

As alterações que não tenha confirmado ou gravado, premindo **OK**, são perdidas.

Utilização do menu no exemplo “programar o volume da função Mãos-livres“

1. **MENU** Premir a tecla de Display. Acede ao menu.
2. ⬇ Premir repetidamente a tecla de Display até aparecer **Áudio/Avisos**.
3. **OK** Confirmar com a tecla de Display.
4. ⬇ Premir repetidamente a tecla de Display até aparecer **Volume de Alta-voz** (volume correspondente à função Mãos-livres).
5. **OK** Confirmar com a tecla de Display.
6. ⇦ ⇨ Premir a tecla de Display esquerda ou direita para seleccionar o nível de volume desejado (1–5).
7. **OK** Premir a tecla de Display para gravar o nível de volume seleccionado.
8. ☎ Premir **sem soltar** a tecla Desligar para voltar ao estado de repouso.

Eventos

Programar a data e hora

A programação da data e da hora é importante para que as chamadas e mensagens recebidas possam ser correctamente indicadas.

MENU	Aceder ao menu.
⬇ Eventos/Hora OK	Seleccionar e confirmar.
Data/Hora OK	Confirmar.
	Inserir a data:
OK	Inserir Dia/Mês/Ano e confirmar. **Exemplo:** Para 20.05.03 insira 2 0 0 5 0 3.
	Inserir a hora:
OK	Inserir Horas/Minutos e confirmar. **Exemplo:** Para 9.35 horas insira 0 9 3 5.
	Apenas para a apresentação do modo 12 horas:
⬇ OK	Seleccionar a parte do dia e confirmar.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Programar o modo de horas

Para a apresentação da hora poderá escolher entre o modo de 12 horas (am = 1ª parte do dia; pm = 2ª parte do dia) e o modo de 24 horas (activado de fábrica).

MENU	Aceder ao menu.
⬇ Eventos/Hora OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Modo de Horas OK	Seleccionar e confirmar.
e ...	
⬇ 24 horas OK	Seleccionar e confirmar (✓ = activado).
ou ...	
12 horas OK	Confirmar (✓ = activado).
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Estabelecer chamadas

Estabelecer chamadas externas e terminar uma chamada

Chamadas externas são telefonemas efectuados com recurso à rede telefónica pública.

	Inserir o número de telefone e premir a parte superior da tecla. O número será marcado.
	Terminar a chamada:
	Premir a tecla Desligar.

i	◆ Também existe a possibilidade de, **primeiro** premir a parte superior da tecla (ouve o sinal de linha livre) e depois marcar o número de telefone. ◆ Com a tecla Desligar poderá interromper a marcação.

Inserir uma pausa na marcação

Pode inserir uma pausa na marcação entre, por ex., o indicativo e o número de telefone. Para isso, prima durante cerca de 2 segundos a tecla Ⓡ. Em seguida, marque o número de telefone.

i	Para saber como telefonar para outro terminal móvel, ver pág. 45.

Atender uma chamada

O seu terminal móvel toca, a chamada aparece indicada no display e a tecla Mãos-livres pisca. Premir a parte superior da tecla para atender a chamada. No caso do terminal móvel estar pousado na base/carregador, e se a função **Atendimento Automático** estiver activada (pág. 48), poderá simplesmente levantar o terminal móvel da base/carregador para atender a chamada.

	Se o **sinal de chamar incomodar**, prima durante 1 segundo a tecla. Só pode atender a chamada durante o tempo em que é indicada no display.

Transmissão do número de telefone

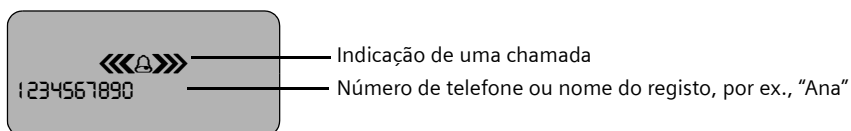
Quando recebe uma chamada é indicado no display o número de telefone ou o nome da pessoa que lhe está a telefonar.

Condições prévias:

1. Solicitou ao seu operador, que a identificação do número de telefone da pessoa que lhe está a telefonar (CLIP) fosse apresentado no display.
2. Quem estabelece a chamada, solicitou ao respectivo operador de rede que o número de telefone fosse identificado (CLI).
3. O operador de rede deverá suportar o serviço de identificação do chamador (CLIP).

CLIP	Calling Line Identification Presentation = Identificação do chamador.

Indicação do display em CLIP

Na transmissão do número de telefone é indicado no display o número de telefone da pessoa que lhe está a telefonar. Se existir um registo na lista telefónica com este número, em vez do número de telefone será apresentado o nome desse registo, por ex. “Ana”.

No display do terminal móvel é indicado **Chamada Externa** quando não é transmitido nenhum número de telefone.

No display do terminal móvel é indicado **Chamada Anónima**, quando a pessoa que lhe está a telefonar restringiu a transmissão do número de telefone (pág. 17), ou **N° Desconhecido**, quando não a solicitou.

A identificação do número da pessoa que lhe telefona poderá estar sujeita a custos. Por favor, obtenha mais informações junto do seu operador de rede.

Mãos-livres

Activar/desactivar a função Mãos-livres

	Activar a função Mãos-livres ao marcar:
	Inserir o número de telefone e premir a tecla Mãos-livres.
	Activar a função Mãos-livres durante uma chamada:
	Premir a tecla Mãos-livres.
	Desactivar a função Mãos-livres:
	Premir a parte superior da tecla.

Assim que desactivar a função Mãos-livres, comuta para o modo normal e continua a conversa no terminal móvel.

i	◆ Se, durante uma chamada, quiser colocar o terminal móvel na base, tem que premir a tecla Mãos-livres quando pousar o terminal na base. ◆ Antes de activar a função Mãos-livres, deve informar o seu interlocutor.

Alterar o volume quando se está a utilizar a função Mãos-livres

Está a conversar ao telefone e tem a função Mãos-livres activada.

	Premir **novamente** a tecla Mãos-livres.
← →	Diminuir ou aumentar o volume.
OK	Premir a tecla de Display para gravar a definição.

Colocar uma chamada externa em espera

Durante uma chamada externa poderá desactivar o microfone do seu terminal móvel para, por exemplo, poder conversar com discrição com outra pessoa presente na sala. Enquanto o microfone estiver desactivado, o seu interlocutor não o ouvirá (melodia de chamada em espera activada) e vice-versa.

INT	Aceder à lista de números internos. A chamada é "colocada em espera" (ouve a melodia de chamada em espera).
	Voltar à chamada externa:
↑ *****Voltar***** OK	Seleccionar e confirmar ou premir a tecla Desligar.

Serviços da rede*

Os serviços da rede são serviços disponibilizadas pelo operador de rede na sua linha telefónica. Apenas poderá utilizar os serviços a seguir descritos, caso estes sejam disponibilizados e tenham sido **solicitados** ao seu operador de rede. Por favor, informe-se junto do seu operador sobre o processo de subscrição de serviços e, no caso de não serem gratuitos, quais os tarifários em vigor.

i	**No caso de ocorrerem problemas na utilização dos serviços da rede contacte o seu operador.**

Função para a próxima chamada

Para iniciar o procedimento a seguir descrito, prima as teclas: **MENU** (aceder ao menu); ⬇ **Serviços - Rede OK**. Depois de terminado o procedimento é enviado um código, que é apresentado no display do seu terminal móvel.

Restringir a identificação do chamador para a próxima chamada (CLIR):	**Chamada Anónima OK**
	(inserir o número de telefone que deseja chamar de forma anónima) **OK**

Funções para todas as chamadas seguintes

Para iniciar os procedimentos a seguir descritos, prima as teclas: **MENU** (aceder ao menu); ⬇ **Serviços - Rede OK**; ⬇ **Para Todas as Chamadas OK**. Depois de terminado um procedimento é enviado um código, que é apresentado no display do seu terminal móvel.

Terminado o procedimento em curso, após a confirmação da rede telefónica, prima a tecla Desligar.

Activar/desactivar e configurar o reencaminhamento de chamada:	**Reencaminhar Chamada OK**
	Imediato OK ou ⬇ **Se Não Atende OK** ou ⬇ **Se Ocupado OK**
	Ligado OK; (inserir o número de telefone para onde serão reencaminhadas as chamadas) **OK** ou ⬇ **Desligado OK**

Activar/desactivar o aviso de chamada em espera:	**Chamada em Espera OK**
	Ligado OK; ou ⬇ **Desligado OK**

* poderão não estar disponíveis em todas as redes/países

Funções durante uma chamada

Iniciar rechamada*:	Ouve o anúncio do operador a informar que pode activar a rechamada: **MENU;** ⬇ **Rechamada OK**

* tenha em atenção as condições específicas exigidas pelo seu operador para a utilização deste serviço, nomeadamente, o facto de o serviço Aviso de Chamada em Espera do destinatário ter de estar desactivado.

Iniciar consulta:	**MENU;** ⬇ **Consulta OK**
	(inserir o número do interlocutor) **OK**
Terminar a consulta:	Premir a tecla **Desligar**

Comunicação alternada:	⬇ ⬆ (alternar entre dois interlocutores)
Terminar a chamada actual:	Premir a tecla **Desligar**

Atender uma chamada em espera:	**MENU; Atender Chamada em Espera OK**

Utilizar a lista telefónica e outras listas

Lista telefónica e lista de números rápidos

Na lista telefónica e na lista de números rápidos podem gravar-se até 50 registos no total (dependendo dos caracteres de cada registo).

A **lista telefónica** facilita-lhe a marcação. Acede à lista telefónica premindo a parte inferior da tecla .

A **lista de números rápidos** é uma lista telefónica especial na qual pode colocar números de telefone especialmente importantes, por ex., números de telefone privados. Acede à lista de números rápidos com a tecla .

A utilização da lista de números rápidos é idêntica à utilização da lista telefónica.

i	
	◆ Para saber como inserir o texto de forma correcta, consulte a **tabela de caracteres** (pág. 60). ◆ Pode inserir até 32 algarismos para um número e até 16 letras para um nome. ◆ Para saber como inserir uma pausa na marcação, ver pág. 14.

Gravar um número de telefone na lista telefónica.

	Aceder à lista telefónica.
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Novo registo OK	Confirmar.
OK	Inserir o número de telefone e confirmar.
MENU	Inserir o nome e premir a tecla de Display.
Gravar o registo OK	Confirmar. O registo é gravado.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

i	
	Se o seu telefone estiver ligado a uma central telefónica tem que inserir, caso necessário, o código de acesso à rede como primeiro algarismo do seu registo da lista telefónica (ver instruções de funcionamento da sua central telefónica).

Gravar um número de telefone na lista de números rápidos.

Pode atribuir um número (0, 2 a 9) a **até nove** registos da lista de números rápidos. Se premir sem soltar um destes números, por ex. o “3“, e a parte superior da tecla esta-belece uma marcação imediata para o número de telefone que está atribuído ao número 3.

	Aceder à lista de números rápidos.
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Novo registo OK	Confirmar.
OK	Inserir o número de telefone e confirmar.
MENU	Inserir o nome e premir a tecla de Display.
Gravar o registo OK	Confirmar. O registo é gravado.
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Programar tecla OK	Seleccionar e confirmar.
Tecla: 2 OK	Seleccionar o número (por ex., o "2") e confirmar.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

i	Os números já utilizados não podem ser atribuídos duas vezes.

Marcar através da lista telefónica/lista de números rápidos

ou	Aceder à lista telefónica/lista de números rápidos.
ou ...	**Percorrer até ao registo:**
	Seleccionar um registo.
	Premir a parte superior da tecla. O número será mar-cado.
ou ...	**Inserir as primeiras letras:**
	Inserir as primeiras letras do nome.
	Seleccionar o registo desejado.
	Premir a parte superior da tecla. O número de tele-fone será marcado.

Alterar um registo da lista telefónica/lista de números rápidos

ou	Aceder à lista telefónica/lista de números rápidos.
MENU	Seleccionar um registo e premir a tecla de Display.
Alterar registo OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Alterar o número e confirmar.
MENU	Alterar o nome e premir a tecla de Display.
Gravar o registo OK	Confirmar. O registo é gravado.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Apagar um registo ou a lista telefónica/lista de números rápidos

ou	Aceder à lista telefónica/lista de números rápidos.
MENU	Seleccionar um registo e premir a tecla de Display.
	Apagar um registo :
Apagar registo OK	Seleccionar e confirmar.
ou ...	**Apagar completamente a lista telefónica/lista de números rápidos:**
Apagar a Lista OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Premir a tecla de Display, para confirmar a solicitação.
... depois	
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Gravar um número de telefone apresentado no Display para a lista telefónica

Quando no Display é apresentado um número de telefone (CLIP), pode gravá-lo na sua lista telefónica. Isto também pode ser feito a partir da lista de repetição da marcação, da lista de chamadas ou mesmo durante uma conversa.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Gravar na Lista Telefónica OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Confirmar o número.
MENU	Inserir o nome e premir a tecla de Display.
Gravar o registo OK	Confirmar. O registo é gravado.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Utilizar um número de telefone da lista telefónica/lista de números rápidos

Se quando estiver a utilizar o seu telefone for necessário marcar um número de telefone externo pode, para esse efeito, utilizar a lista telefónica/lista de números rápidos.

Condição prévia: É indicado o campo de edição para os números de telefone externos.

ou	Aceder à lista telefónica/lista de números rápidos.
⬇ OK	Seleccionar um registo e confirmar.

O número é colocado no campo de edição.

Lista de repetição da marcação

Na lista de repetição da marcação encontram-se os últimos dez números marcados. Se o número de telefone estiver gravado com um nome na lista telefónica será, então, indicado o nome em vez do número. Através da lista para repetição da marcação pode marcar novamente o número.

Seleccionar números de telefone da lista de repetição da marcação

→→	Aceder à lista de repetição da marcação.
⬇	Seleccionar um registo e premir a parte superior da tecla. O número de telefone será marcado.

i	◆ Para acrescentar dígitos ou alterar o número, premir **MENU** e confirmar **Utilizar número** com **OK**. ◆ Para gravar um número de telefone da lista de repetição da marcação para a lista telefónica (pág. 20), prima **MENU**, ⬇ **Gravar na Lista Telefónica OK**.

Apagar um registo da lista de repetição da marcação ou apagar a lista completa

→→	Aceder à lista de repetição da marcação.
⬇ MENU	Seleccionar o registo e aceder ao menu.
	Apagar um registo de forma individual:
⬇ Apagar registo OK	Seleccionar e confirmar.
	Desde que ainda existam registos na lista, prima **sem soltar** a tecla (volta ao estado de repouso).
ou ...	**Apagar completamente a lista de repetição da marcação:**
⬇ Apagar a Lista OK	Seleccionar e confirmar.

Tecla de Mensagens

Com a tecla de Mensagens pode aceder às seguintes listas:

1. Lista de SMS,
2. Mensagens do atendedor de chamadas externo (desde que este serviço seja suportado pelo operador e desde que o atendedor de chamadas externo esteja configurado para a marcação abreviada, pág. 41),
3. Lista de chamadas.

Logo que chega um **novo registo** a uma ou mais listas, ouve-se um sinal de aviso. No display aparece o símbolo .

Quando prime a tecla e acede a uma lista, o símbolo apaga-se depois de sair da lista, mesmo que numa das outras listas ainda se encontrem registos **novos**.

Prima a tecla e aparecem as seguintes listas:

- Se existirem registos novos numa lista, o novo registo é indicado nessa lista.
- Se só existirem registos novos em várias listas, aparecem as listas em questão para se escolher.
- Se não existirem mensagens novas em nenhuma lista, são indicadas todas as listas.
- Se estiverem gravadas mensagens no atendedor de chamadas externo, recebe uma mensagem (ver instruções de utilização do atendedor de chamadas externo).

Lista de chamadas

Na **lista de chamadas** são gravados os números de telefone das últimas 10 chamadas. Se a lista de chamadas estiver cheia e chegarem registos novos, o registo mais antigo é apagado.

Condição prévia: O número da pessoa que está a telefonar foi transmitido (pág. 15).

A lista de chamadas (**Lista Chamadas:**) é indicada no Display, por ex., como se segue:

Lista de chamadas

As chamadas novas (lista de chamadas) são indicadas no display através do símbolo de um envelope ✉.

✉	Aceder à lista de chamadas.
⬇ Lista Chamadas: 01+02 **OK**	Seleccionar e confirmar. Será apresentado o último registo recebido.
⬇	Seleccionar um registo.

i	Pode apagar um registo, premindo **MENU**, **Apagar registo OK**.

Marcar através da lista de chamadas

Condição prévia: O número da pessoa que telefonou foi transmitido (pág. 15).

Aceder à lista de chamadas e seleccionar o registo. **Depois**:

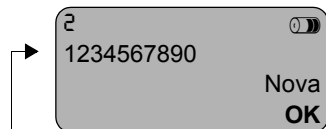
☎	Premir a parte superior da tecla.

O número é gravado na lista da repetição de marcação.

Ver um registo na lista de chamadas, gravar um número de telefone na lista telefónica

Na lista de chamadas, pode ver a hora de um registo e gravar o número de telefone na sua lista telefónica. Aceder à lista de chamadas e seleccionar o registo. **Depois**:

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
ou ...	**Gravar o número de telefone na lista telefónica:**
⬇ Gravar na Lista Telefónica OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Confirmar o número.
MENU	Inserir o nome e aceder ao menu.
Gravar o registo OK	Confirmar. O registo é gravado.
ou ...	**Ver a data e a hora do registro:**
⬇ Data/Hora do registo OK	Seleccionar e confirmar.
ou ...	**Ver o estado de uma chamada (se é nova ou antiga):**
⬇ Estado OK	Seleccionar e confirmar.
... depois	
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

O estado de uma chamada é indicado como se segue: :

Existem os seguintes tipos de chamadas:

Nova Chamada: A chamada é nova na lista.

Chamada Antiga A chamada é antiga na lista.

Apagar a lista de chamadas

Aceder à lista de chamadas (pág. 24). **Depois**:

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Apagar a Lista OK	Seleccionar e confirmar. **Atenção:** todos os registos **novos e antigos** serão apagados.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Apagar um registo da lista de chamadas

Consultar a lista de chamadas e seleccionar um registo (pág. 24). **Em seguida**:

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Apagar registo OK	Confirmar.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Chamadas económicas

Para reduzir o custo das suas chamadas, poderá tirar partido dos diferentes tarifários praticados pelos vários operadores de rede. Para isso, pode utilizar a lista de números rápidos, para gerir os prefixos dos operadores de rede.

i	Os registos da lista de números rápidos são utilizados da mesma forma que os registos da lista telefónica, só que em vez de aceder à lista telefónica acede à lista de números rápidos com a tecla ⊛. Consulte a partir da pág. 19, para saber como gravar, alterar, apagar registos da lista de números rápidos.

Utilizar um número rápido para marcar um número de telefone

Com esta função poderá colocar o prefixo de um operador de rede antes do número de telefone.

⊛	Aceder à lista de números rápidos.
⬇ MENU	Seleccionar um prefixo e premir a tecla de Display.
⬇ Utilizar número OK	Seleccionar e confirmar.
	Inserir o prefixo do operador de rede:
⌨	Inserir o prefixo do operador de rede.
ou ...	**Escolher um número da lista telefónica:**
☏	Premir a parte inferior da tecla para aceder à lista telefónica.
⬇ OK	Seleccionar o número de telefone e confirmar.
... depois	
☏	Premir a parte superior da tecla. O número será marcado.

SMS (mensagens de texto)*

Com o seu terminal móvel pode receber e enviar mensagens de texto SMS (**S**hort **M**essage **S**ervice). Pode, a partir de qualquer terminal móvel registado na base, e com funcionalidade SMS, escrever, alterar, ler, apagar ou reenviar mensagens SMS. Quando utilizar vários terminais móveis, apenas **um terminal móvel** poderá aceder à função SMS de cada vez.

	Tenha em atenção que, quando a função SMS está activada, **o primeiro toque do sinal de chamar fica desactivado** (pág. 51).

Generalidades

Os SMS são enviados através dos centros de serviço SMS dos operadores. Por isso, deve configurar no seu telefone os números dos centros de serviço SMS, através dos quais pretende enviar e receber mensagens. No total, podem configurar-se cinco centros de serviço SMS. Para sua comodidade, de fábrica já vem pré-configurado o centro de serviço SMS da Portugal Telecom (129990*), onde já está definido o sub-endereço "0". No entanto, se pretender receber mensagens SMS com destino a outros sub-endereços (1 a 9) que não o definido, será necessário substituir o "0" pelo respectivo sub-endereço. Se necessário, poderá ainda configurar outros números de centros de serviço SMS. Assim, pode receber mensagens a partir de **qualquer** centro de serviço SMS configurado no seu telefone. Para este efeito, é necessário que se tenha registado no centro de serviço em questão para a recepção de mensagens.

Por defeito, as suas mensagens serão enviadas através do centro de serviço SMS que está configurado como **Centro Serviço 1** (centro emissor). No entanto, para o envio de mensagens, pode configurar e activar qualquer outro centro de serviço como centro emissor (pág. 30)

Enviar mensagens para um endereço de e-mail

Se quiser enviar uma mensagem para um endereço de e-mail, deve proceder a configurações adicionais no seu telefone, para alterar o centro emissor (pág. 30). Informe-se junto do seu operador se este suporta a função "Enviar mensagem para e-mail" e quais as configurações que tem que efectuar.

Capacidade de memória

O número de mensagens que pode ficar gravado na memória do telefone depende do tamanho de cada mensagem. O espaço de memória livre é utilizado simultaneamente para as listas de Entrada e Saída de mensagens. Se a memória estiver cheia é-lhe pedido que apague mensagens.

*algumas funcionalidades SMS podem não estar disponíveis em todas as redes/países

Condições prévias para enviar e receber mensagens

- A identificação do chamador (CLIP) deverá estar disponível na sua linha telefónica (pág. 15). Certifique-se junto do seu operador de que esta função está activada na sua linha telefónica. Caso seja necessário, deverá solicitar a activação do serviço ao seu operador.
- Para enviar mensagens, terá que se registar no seu operador.

Informe-se junto do seu operador sobre:

- qual o custo que deverá suportar para enviar e, eventualmente, receber uma mensagem,
- para que operador(es) da rede móvel poderá enviar mensagens e de que operador(es) da rede móvel poderá receber mensagens,
- quais as funções que o seu serviço de mensagens oferece,
- qual a forma de registo no centro de serviço predefinido; se é automática, através do envio de uma mensagem, ou se necessita de um procedimento de registo especial.

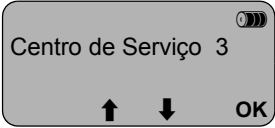
Enviar e receber mensagens

Para poder enviar e receber uma mensagem tem que configurar o número do centro de serviço do seu operador. Alguns números já vêm predefinidos de fábrica.

Activar/desactivar a função "enviar/receber mensagens"

De fábrica, a função que permite enviar e receber mensagens está activada.

MENU	Aceder ao menu.
8TUV 9WXYZ 2ABC 6MNO	Iniciar a programação.
	Desactivar a função "enviar/receber mensagens":
0 + OK	Inserir e confirmar.
ou ...	**Activar a função "enviar/receber mensagens":**
1 OK	Inserir e confirmar.

Ao desactivar a função, as configurações que fez para enviar e receber mensagens permanecem (por ex., os números dos centros de serviços), assim como os registos das listas de Entrada e Saída. Quando se volta a activar a função, estas configurações ficam novamente válidas.

Depois de desactivar a função, já não pode receber nem enviar mais mensagens. O primeiro toque passa a ser novamente sinalizado (pág. 51).

Configurar o número de um centro de serviço SMS, alterar o centro emissor

Poderá configurar e alterar o número de um centro de serviço SMS. Um número do centro de serviço já definido é alterado quando for escrito por cima.

Informe-se sobre a oferta de serviços e as particularidades do seu operador, **antes de configurar o número novo** ou antes de apagar números predefinidos.

Se o seu operador suportar o serviço de envio de mensagens para e-mail, pode também inserir um número para o serviço de SMS para e-mail. Este número ser-lhe-á indicado quando enviar uma mensagem para um endereço de e-mail.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Mensagens SMS OK	Confirmar.
⬇ Configurações OK	Seleccionar e confirmar.
Centros de Serviço SMS OK	Confirmar.
⬇ Centro de Serviço 3 OK	Seleccionar e confirmar, por ex., **Centro Serviço 3**. Centro de Serviço 3 ⬆ ⬇ OK
Activar Envio OK	Confirmar para configurar o **Centro Serviço 3** como centro emissor (✓ = activado). O centro emissor anteriormente configurado fica automaticamente desactivado. As mensagens seguintes serão enviadas através do **Centro Serviço 3**.
	Inserir o número do centro de serviço SMS:
⬇ SMS OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Inserir o número do centro de serviço e confirmar.
	Inserir o número do serviço de E-mail:
⬇ E-mail OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Inserir o número do serviço e confirmar.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Enviar mensagens e lista de Saída

Se receber uma chamada enquanto estiver a escrever uma mensagem, a mensagem é automaticamente gravada na **lista de Saída**. Assim, pode atender a chamada e mais tarde continuar a escrever a mensagem e enviá-la (pág. 33).

As mensagens que não conseguem ser enviadas são assinaladas com um código de erro (pág. 39) e são gravadas na **lista de Entrada**.

As mensagens só são automaticamente gravadas quando há interrupções no envio. Se quiser gravar uma mensagem, tem que o fazer **antes de a enviar**.

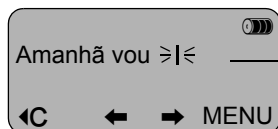
Durante o envio de uma mensagem para o centro de serviço SMS a sua linha telefónica fica ocupada. Em todos os terminais móveis aparece a indicação **A transferir SMS...**.

Tenha atenção que alguns **operadores** cobram qualquer ligação para o centro de serviço, mesmo se esta for interrompida.

Escrever uma mensagem SMS

Uma mensagem **individual** deve ter no máximo 160 caracteres.

Se no seu terminal móvel estiver configurado o idioma russo ou grego, deve alterar esta configuração **antes de escrever** uma mensagem (pág. 48). Seleccione um idioma que utilize os caracteres latinos (por ex., **Deutsch** ou **English**). As mensagens com caracteres gregos ou cirílicos podem não ser suportadas pelo operador. Escreva um SMS como se segue:

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Mensagens SMS OK	Confirmar.
Nova Mensagem OK	Confirmar. O campo de edição abre-se.
	Inserir o texto.

- Para saber como inserir o texto de forma correcta, consulte a **tabela de caracteres** (pág. 60).
- Com a tecla 1 insere um espaço, com a tecla * comuta entre maiúsculas/minúsculas e números (pág. 60).
- Para corrigir o texto, consulte a pág. 12.
- Quando recebe uma mensagem que está incompleta (por ex., porque a memória do seu terminal móvel está cheia), recebe um aviso.

Gravar mensagens

Condição prévia: Escreveu uma mensagem (pág. 31) e o campo de edição está aberto.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Gravar OK	Confirmar. Pode agora enviar a mensagem (pág. 32).

A mensagem é gravada na **lista de Saída**. Mais tarde, pode ler a mensagem e enviá-la (pág. 33).

Enviar uma mensagem sem gravar

Condição prévia: Escreveu uma mensagem (pág. 31) e o campo de edição está aberto.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Enviar OK	Confirmar.
SMS OK	Confirmar.
e ...	
	Inserir o número de telefone do destinatário .
ou ...	**Escolher um registo da lista telefónica:**
	Aceder à lista telefónica.
⬇ OK	Seleccionar um registo e confirmar. O número de telefone aparece no Display.
... depois	
OK	Confirmar. O SMS é enviado.

Exemplos de números de telefone do destinatário

21 123 4567	Número de telefone da rede fixa
96 987 6543	Número de telefone da rede móvel

Enviar uma mensagem para um endereço de e-mail

Se o seu operador suportar o serviço de envio de mensagens para e-mail, pode também enviar as suas mensagens para um endereço de e-mail. Pergunte ao seu operador quais as configurações que tem que fazer no seu telefone e de que forma tem que inserir o endereço de e-mail, para ele poder autorizar o envio de uma mensagem sob a forma de e-mail.

Para enviar uma mensagem para um endereço de e-mail, proceda da seguinte forma:

Insira o endereço de e-mail do destinatário **no princípio** do texto da mensagem. Separe o endereço de e-mail e o texto da mensagem com um espaço ou com dois pontos (depende do operador).

Deve enviar as mensagens para **o número do serviço de e-mail do seu operador** (pág. 30).

	Inserir o endereço de e-mail:
	Inserir o endereço de e-mail completo e terminar com um espaço (ver acima).
	Inserir o texto da mensagem:
	Inserir o texto. O texto é sempre indicado **numa linha**. p.gil@arte.pt Olá ◄C ⬅ ➡ MENU endereço de e-mail, espaço, texto da mensagem (exemplo).
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Enviar OK	Confirmar.
⬇ E-mail OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Inserir o número do serviço de e-mail e confirmar. Se o número do centro emissor estiver configurado (pág. 30), o número do serviço de e-mail será indicado.

Insira o símbolo "@" com a tecla # (premir 2 x), o ponto final com a tecla 0 (premir 1 x) e o espaço com a tecla 1 (premir 1 x). Com **MENU ⬇ Gravar OK** pode, momentaneamente, gravar a mensagem.

Aceder à lista de Saída

Na **lista de Saída** são indicadas:

- mensagens que gravou **antes de as enviar** (pág. 32),
- mensagens que não puderam ser enviadas, porque, por exemplo, quando estava a escreve-las foram interrompidas por uma chamada.

Estas mensagens ficam gravadas até as apagar.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Mensagens SMS OK	Confirmar.
⬇ Saída OK	Seleccionar e confirmar.

Ler e apagar uma mensagem da lista de Saída

Condição prévia: Encontra-se na lista de Saída (pág. 33).

⬆ ⬇	Percorrer a lista e seleccionar uma mensagem.
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
	Ler a mensagem SMS:
Ler SMS OK	Confirmar. Com a tecla de Display ⬇ poderá ler a mensagem toda.
ou ...	**Apagar a mensagem:**
⬇ Apagar registo OK	Seleccionar e confirmar. A mensagem vai ser apagada.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Apagar completamente a lista de Saída

Com esta função apaga todas as mensagens da lista de Saída.
Condição prévia: Encontra-se na lista de Saída (pág. 33).

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Apagar a Lista OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Premir a tecla de Display, para confirmar a solicitação.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Enviar ou alterar uma mensagem da lista de Saída

Condição prévia: Abriu uma mensagem da lista de Saída para a ler (pág. 34).

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
	Escrever e enviar uma mensagem nova:
Nova Mensagem OK	Confirmar. Passará para o campo de edição da mensagem (pág. 31).
ou ...	**Alterar e enviar uma mensagem gravada:**
⬇ Alterar Mensagem OK	Seleccionar e confirmar. O conteúdo da mensagem gravada é apresentado para edição.

Em seguida pode enviar mensagens, como descrito na pág. 32.

Receber mensagens e lista de Entrada

As mensagens novas são sinalizadas com o símbolo ✉ e por um sinal de aviso.

Na lista de Entrada as mensagens novas (que ainda não foram lidas) ficam à frente das mensagens antigas. As mensagens novas e as mensagens antigas são ordenadas por ordem cronológica, isto é, da mais recente para a mais antiga.

Para cada mensagem recebida é indicada a data e a hora da mensagem (conforme transmitidas pelo centro de serviço).

Aceder à lista de Entrada

Na **lista de Entrada** são indicadas:

- todas as mensagens recebidas,
- mensagens que, apesar de várias tentativas, não foram enviadas. As mensagens ficam gravadas com um código de erro (pág. 39).

Aceder à lista de mensagens SMS através da tecla de Mensagens

A lista de mensagens SMS é, por exemplo, indicada como se segue:

Lista SMS(geral) 01+05

Total de mensagens novas

Total de mensagens antigas (já lidas)

Condição prévia: Existe pelo menos uma mensagem **nova** na lista.

✉	Prima a tecla de Mensagens.
Lista SMS(geral) 01+05 OK	Seleccionar e confirmar. A lista de Entrada abre-se e é indicada a primeira mensagem **nova**.

Se a memória estiver cheia, aparece no display o respectivo aviso. Confirme com OK e apague as mensagens de que já não precisa, tanto da lista de Entrada como da lista de Saída.

Aceder à lista de mensagens SMS através do menu

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Mensagens SMS OK	Confirmar.
⬇ Entrada 01+05 OK	Seleccionar e confirmar.

Visualizar a data e hora de uma mensagem recebida.

Pode visualizar a data e a hora de uma mensagem recebida.

✉	Prima a tecla de Mensagens.
Lista SMS(geral) 01+02 **OK**	Confirmar.
⬇ **MENU**	Seleccionar a mensagem e premir a tecla de Display.
⬇ Data/Hora do registo **OK**	Seleccionar e confirmar. Aparece o número de telefone, a data e a hora.
OK	Voltar à lista de mensagens SMS.

Ler e apagar mensagens da lista de Entrada

Condição prévia: acedeu à lista de Entrada (pág. 35).

⬇ **MENU**	Seleccionar uma mensagem e premir a tecla de Display.
ou ...	**Ler uma mensagem SMS:**
Ler SMS **OK**	Confirmar. Com a tecla Display ⬇ poderá ler a mensagem toda.
ou ...	**Apagar mensagens individualmente:**
⬇ Apagar registo **OK**	Seleccionar e confirmar. Depois aparece a mensagem seguinte.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Depois de ter lido uma mensagem nova, esta é apresentada com o estado **Antiga**.

Apagar completamente a lista de Entrada

Com esta função apaga todas as mensagens **novas e antigas** da lista de Entrada.

Condição prévia: acedeu à lista de Entrada (pág. 35).

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Apagar a Lista **OK**	Seleccionar e confirmar.
OK	Premir a tecla de Display, para confirmar a solicitação.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Responder ou reenviar mensagens

Quando lê uma mensagem pode utilizar as seguintes funções:

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
ou ...	**Responder à mensagem recebida:**
Responder OK	Confirmar. Pode responder, de imediato, à mensagem no campo de edição.
ou ...	**Responder com "Sim":**
⬇ Resposta: Sim OK	Seleccionar e confirmar.
ou ...	**Responder com "Não":**
⬇ Resposta: Não OK	Seleccionar e confirmar.
ou ...	**Alterar e enviar a mensagem recebida:**
⬇ Alterar Mensagem OK	Seleccionar e confirmar. O conteúdo da mensagem recebida é apresentado para edição (pág. 31).
	Se necessário, pode alterar o texto.
... depois	
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Enviar OK	Confirmar para enviar a mensagem, como está descrito na pág. 32.
ou ...	
⬇ Gravar OK	Confirmar para gravar a mensagem.

Para reenviar uma mensagem prima a tecla de Display **MENU** e seleccione a opção **Enviar**. Envie a mensagem conforme está descrito na pág. 32.

Gravar o número de telefone de uma mensagem na lista telefónica

Pode gravar o número de telefone de uma mensagem na sua lista telefónica.

Condição prévia: acedeu à lista de Entrada e seleccionou uma mensagem.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Gravar na Lista Telefónica OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Confirmar o número de telefone.
	Inserir o nome (máx. 16 dígitos) e confirmar (para escrever texto, ver pág. 60).
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Gravar o registo OK	Confirmar.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Mensagens nas centrais telefónicas privadas

Só pode receber uma mensagem se a identificação do chamador (CLIP) for reencaminhada para a extensão da central telefónica à qual o seu Gigaset está ligado.

A comparação da identificação recebida com o número do centro de serviço ocorre no **Gigaset**.

Se o seu Gigaset estiver ligado a uma central telefónica, deve, previamente, configurar o número do centro de serviço com a inclusão do código de acesso à rede (depende da sua central telefónica, por exemplo, 0129990). Em caso de dúvida, teste a sua central telefónica, enviando uma mensagem para um telemóvel, mas previamente inclua o código de acesso antes do número do centro de serviço SMS. Se não receber esta mensagem, envie outra sem o código de acesso.

Quando envia mensagens o número do emissor será eventualmente assinalado como o número geral da central. Neste caso não é possível uma resposta directa do destinatário da mensagem. Enviar e receber mensagens quando ligado a uma **central telefónica RDIS** só é possível através do número MSN atribuído à sua base.

Erros ao enviar e receber uma mensagem

Erros ao enviar uma mensagem

São indicados os seguintes códigos de erro:

Código de erro	Descrição
E0	Restrição da identificação do número de telefone activada (CLIR). Transmissão do número de telefone não autorizada.
FE	Erro na transmissão da mensagem.
FD	Erro na tentativa de comunicação com o centro de serviço. Se faltar o número do centro de serviço ou se este estiver mal configurado, não é possível enviar e receber mensagens. Verifique se o número do centro de serviço foi correctamente configurado.

Erro ao receber uma mensagem

Nas seguintes condições não poderá receber **nenhuma** mensagem:

- o serviço de identificação do chamador (CLIP) não foi activado pelo operador para a sua linha telefónica,
- o reencaminhamento de chamadas do tipo **Imediato** está activado (pág. 17),
- está activado o reencaminhamento **Imediato** para o atendedor de chamadas externo (da rede),
- a memória (lista de Entrada e Saída) está cheia. Se por este motivo o seu telefone não conseguir receber mais mensagens aparece uma indicação no display.

As mensagens com conteúdos especiais, como por ex. imagens/sons, não são suportadas.

Ajuda nas mensagens de erro

Mensagem de erro	Causa possível	Ajuda
Não é possível enviar.	O serviço de identificação do chamador (CLIP) não foi activado pelo operador.	Peça ao seu operador para activar este serviço.
	A transmissão da mensagem foi interrompida (por exemplo, através de uma chamada).	Enviar novamente a mensagem.
	O número que foi definido como centro de serviço não foi inserido correctamente.	Inserir o número correcto.
Recebe uma mensagem com o texto incompleto.	A memória do seu telefone está cheia.	Apague as mensagens antigas (pág. 36).
A mensagem é lida pelo serviço do operador (texto-para-voz).	O serviço de identificação do chamador não foi activado.	Peça ao seu operador para activar este serviço.
	O terminal não foi inserido na base de dados do seu operador de mensagens como tendo compatibilidade para mensagens da rede fixa.	Registe-se novamente no seu operador SMS para ficar na base de dados.

Utilizar o atendedor de chamadas externo

O atendedor de chamadas externo é o serviço de mensagens (Voice Mail) disponibilizado pelo seu operador de rede para atender as chamadas que não puder atender. Apenas poderá utilizar o atendedor de chamadas externo, se este serviço tiver sido **solicitado** ao seu operador de rede.

Programar o atendedor de chamadas externo para a marcação abreviada

Na marcação abreviada pode premir sem soltar a tecla 1 para aceder ao atendedor de chamadas externo.

No **Gigaset C100** o atendedor de chamadas externo está previamente definido para a marcação abreviada. Apenas necessita de programar o número do atendedor de chamadas externo.

Inserir o número do atendedor de chamadas externo e programar o atendedor de chamadas externo para a marcação abreviada

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Atendedor OK	Seleccionar e confirmar.
Programação da Tecla 1 OK	Confirmar.
Atendedor EXT OK	Confirmar.
OK	Inserir o número do atendedor de chamadas externo e confirmar (✓ = ligado).
Gravar OK	Confirmar. O número é gravado.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Esta programação é válida para todos os terminais móveis registados na base.

Aceder ao atendedor de chamadas externo

Ao premir **sem soltar** a tecla 1, fica directamente ligado ao atendedor de chamadas externo.

Se em seguida premir a tecla , pode ouvir o anúncio do atendedor de chamadas externo e controlar confortavelmente as mensagens do atendedor.

Mensagem do atendedor de chamadas externo

Sempre que receber uma mensagem no atendedor de chamadas externo (Voice Mail), será avisado que existe uma nova mensagem. No display do terminal móvel aparece o número de telefone de quem ligou, desde que tenha sido solicitado o serviço de identificação do chamador (CLIP). Se atender esta chamada, todas as novas mensagens serão reproduzidas. Se não atender a chamada, o número do atendedor de chamadas externo será indicado na lista de chamadas perdidas e a tecla de Mensagens ficará a piscar (pág. 23).

Registar e desregistar terminais móveis

Poderá registar até seis terminais móveis na sua base.

O registo de um terminal móvel C1 que ainda não tenha sido registado na base será realizado automaticamente. Os terminais móveis da família Gigaset 1000, 2000, 3000, 4000 bem como os terminais móveis de outros fabricantes, têm de ser registados **manualmente**.

Um terminal móvel C1 só pode ser registado **numa base**.

Registo automático: Gigaset C1 no Gigaset C100

O registo automático só poderá ser realizado com o terminal móvel C1 fornecido e com os terminais que nunca foram registados em qualquer base.

Para o primeiro registo, coloque o terminal móvel C1 na base com o **display voltado para cima**. O processo de registo dura cerca de um minuto. Durante este período aparece no display **Registo:** e pisca **Base 1**. O terminal móvel receberá **automaticamente** o número interno livre mais baixo (1 a 6). Após o registo ter sido concluído com sucesso, o número interno passará a ser indicado em cima e do lado esquerdo do display, por exemplo, "1". Isto significa que o terminal móvel recebeu o primeiro número interno. Caso os números internos de 1 a 6 já tenham sido todos atribuídos (quando existem seis terminais móveis registados na base), o terminal a registar receberá automaticamente o número interno 6 e o terminal anteriormente registado com este número será desregistado.

i	◆ O registo automático só é possível, se não se estiver a telefonar da base na qual se pretende registar o terminal móvel. ◆ A um terminal móvel registado pode atribuir um outro número interno (pág. 46) ou um outro nome (pág. 45).

Registo manual: Gigaset C1 no Gigaset C100

Para realizar o registo do terminal móvel na base, deverá realizar os seguintes procedimentos no respectivo terminal móvel e na base.

1. No terminal móvel

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Configurações do Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Registar o Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Inserir o PIN do sistema da base (de fábrica: 0000) e confirmar.

Depois de inserido o PIN do sistema, no display do terminal móvel pisca **Base 1**.

2. Na base

	Premir a tecla de registo/Paging na base durante cerca de 3 segundos. O registo inicia-se.

A procura da base é interrompida passados 60 segundos. Se o registo não for efectuado neste período, repita o procedimento.

Após o registo ter sido concluído com sucesso, o terminal móvel receberá o número interno livre mais baixo, como descrito no capítulo "Registo automático" (pág. 42) .

Registo manual: terminais móveis da série Gigaset 1000 à 4000 e outros terminais móveis com compatibilidade GAP

A seguir descreve-se, como registar terminais móveis da família Gigaset no seu telefone: os terminais móveis A2, C2, S1 ou terminais móveis de outros fabricantes com compatibilidade GAP.

1. No terminal móvel

Inicie o procedimento de registo no terminal móvel de acordo com o respectivo manual de instruções.

2. Na base

	Premir a tecla de registo/Paging na base durante cerca de 3 segundos O registo inicia-se.

Ao terminal móvel é atribuído automaticamente o número interno livre mais baixo (1 a 6). Se todos os números já estiverem ocupados, será atribuído o número interno 6, e o terminal anteriormente registado com este número será desregistado.

Desregistar terminais móveis

Pode desregistar qualquer terminal móvel registado na base a partir do terminal móvel C1 registado.

INT	Aceder à lista de números internos.
⬇ MENU	Seleccionar o terminal móvel a desregistar (o próprio está marcado com ✓) e premir a tecla de Display.
⬇ Desregistar o terminal OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Inserir o PIN actual do sistema (de fábrica 0000) e confirmar.
OK	Premir a tecla de Display, para confirmar.

Procurar um terminal móvel (“Paging“)

Caso não a saiba a localização de um terminal móvel, poderá procurá-lo com a ajuda da base. A tecla de registo/Paging encontra-se no lado direito **da base**.

	Premir, durante cerca de 1 segundo, a tecla de registo/Paging. Todos os terminais móveis tocam ao mesmo tempo (“Paging“).
	Terminar a procura:
	Premir novamente a tecla de registo/Paging na base por 1 segundo ou premir a parte superior da tecla .

	◆ A procura do terminal termina automaticamente passados 30 segundos. ◆ Mesmo quando o sinal de chamar está desactivado ouve-se o sinal de Paging.

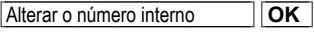
Utilizar vários terminais móveis

Estabelecer e terminar uma chamada interna

Poderá estabelecer chamadas internas gratuitas para outros terminais móveis registados na mesma base. Estas são gratuitas.

Telefonar para um terminal móvel específico ou para todos os terminais móveis em simultâneo.

INT	Aceder à lista de números internos.
	Chamar um terminal móvel específico:
⬇	Seleccionar o terminal móvel (o próprio está marcado com ✓) e premir a parte superior da tecla.
ou ...	**Chamar todos os terminais móveis em simultâneo (chamada colectiva):**
*	Premir a tecla Asterisco. Todos os terminais móveis serão chamados.
... depois	**Terminar a chamada:**
	Prima a tecla Desligar.

	◆ Para chamar um terminal móvel, pode, depois de aceder à lista de números internos, inserir o número do terminal móvel, por ex. **INT** 2. ◆ No caso de receber uma chamada externa durante uma chamada interna ou chamada colectiva, esta não será interrompida.

Alterar o nome de um terminal móvel

Automaticamente são indicados os nomes “INT 1“, “INT 2“ etc. No entanto, pode alterar estes nomes para, por ex., “Ana“, etc. (máx. 10 caracteres). O nome alterado é indicado na lista de cada terminal móvel.

INT	Aceder à lista de números internos.
⬇ MENU	Seleccionar um terminal e premir a tecla de Display.
⬇ Alterar o nome do terminal OK	Seleccionar e confirmar. Apagar o nome existente com C.
OK	Inserir outro nome e confirmar.
	Prima a tecla Desligar.

Alterar o número interno de um terminal móvel

Um terminal móvel, no registo **automático** recebe o número interno livre mais baixo (pág. 42). Pode alterar o número interno de todos os terminais móveis registados (1 a 6).

INT	Aceder à lista de números internos.
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Alterar o número interno OK	Confirmar.
⬇	Seleccionar o terminal móvel.
OK	O número existente pisca. Inserir outro número interno (1 a 6) e confirmar. O número do terminal móvel actual será gravado por cima do já existente.
	Prima a tecla Desligar.

i	Se se inserir duas vezes o mesmo número interno, ouve o sinal de erro (sequência de tons decrescente). Repita o procedimento , escolhendo um número interno ainda livre.

Transferir uma chamada externa para outro terminal móvel

Poderá transferir uma chamada externa já estabelecida para qualquer outro terminal.

INT	Aceder à lista de números internos. O interlocutor externo ouvirá a melodia de chamada em espera.
⬇	Seleccionar um terminal móvel específico ou **Chamar Todos** e premir a parte superior da tecla. Quando a chamada interna for atendida, avise que vai transferir uma chamada externa.
	Prima a tecla Desligar. A chamada externa será transferida para o outro terminal móvel.

i	Em vez de avisar que vai transferir uma chamada, poderá simplesmente premir a tecla Desligar. Se a chamada não for atendida pelo interlocutor interno ou se este estiver ocupado, a chamada regressa automaticamente para si (no display aparece **Cham. de Retorno**).

Chamadas internas

Se estiver a falar ao telefone com um interlocutor **externo**, pode interromper a conversa e falar com um interlocutor **interno**, para, por exemplo, fazer uma consulta (chamada interna). Ao terminar a consulta, voltará a falar com o interlocutor externo.

INT	Aceder à lista de números internos. O interlocutor externo ouvirá a melodia de chamada em espera.
⬇	Seleccionar um terminal móvel e premir a parte superior da tecla.
	Terminar a consulta:
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Voltar OK	Confirmar. Voltará à chamada externa.

Atender/rejeitar uma chamada em espera durante uma chamada interna

Se, durante uma chamada **interna** receber uma chamada externa, ouve o sinal de chamada em espera (toque curto). Caso tenha o serviço de identificação do chamador (CLIP) activado, poderá saber quem lhe está a ligar.

	Interromper a chamada interna para atender uma chamada externa:
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Atender Chamada em Espera OK	Seleccionar e confirmar. A chamada interna será **terminada**. Fica a falar com o interlocutor externo.
ou ...	**Rejeitar a chamada externa:**
⬇ Rejeitar Chamada em Espera OK	Seleccionar e confirmar. A chamada em espera é rejeitada. Continua a falar com o interlocutor interno.

i	No caso de rejeitar a chamada em espera no seu terminal móvel, o aviso de chamada em espera continuará a ser indicado nos outros terminais móveis.

Configurar o terminal móvel

O seu terminal móvel já vem previamente configurado. Contudo, poderá alterar individualmente as configurações de fábrica de acordo com as suas preferências.

Alterar o idioma do terminal móvel

Pode visualizar os textos do display em vários idiomas.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Configurações do Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Idioma OK	Seleccionar e confirmar. O idioma actual está marcado com ✓ (de fábrica: Português).
⬇ OK	Seleccionar o idioma e confirmar.
(tecla desligar)	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

i	◆ Se tiver seleccionado um idioma errado (que não compreenda), prima **MENU** 7PQRS 2ABC. Em seguida, seleccione com ⬇ o idioma certo e confirme com **OK**. ◆ Ao alterar o idioma do terminal pode alterar os caracteres, por exemplo, no caso do idioma Russo.

Activar/desactivar o Atendimento Automático de chamadas

Se esta função estiver activada, quando recebe uma chamada, basta retirar o terminal móvel da base ou carregador, sem ter que premir a tecla Atender (tecla atender) (de fábrica: activada).

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Configurações do Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
Atendimento Automático OK	Confirmar, para desactivar ou activar a função (✓ = activada).
(tecla desligar)	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Alterar o volume Áudio

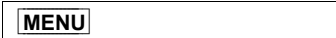
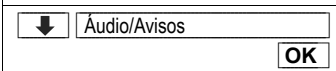
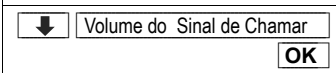
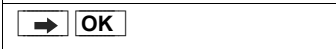
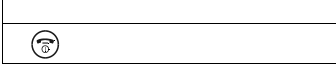
Pode programar o volume de conversação em três níveis (1–3) e o volume para a função Mãos-livres em cinco níveis (1–5) – mesmo durante uma chamada externa.

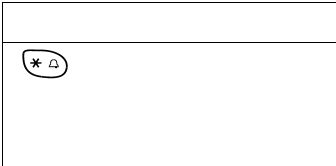
MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Áudio/Avisos OK	Seleccionar e confirmar.
Volume de Conversação OK	Confirmar. Ouve o nível de volume programado.
➡ OK	Seleccionar o nível de Volume de Conversação desejado e confirmar.
⬇ Volume de Alta-voz OK	Seleccionar e confirmar.
➡ OK	Seleccionar o nível de Volume de Alta-voz (para a função Mãos-livres) desejado e confirmar.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Alterar os sinais de chamar

Pode programar o sinal de chamar para uma chamada interna ou externa, de forma individual.

Poderá seleccionar entre diversas opções:

- Seis níveis de volume:
  - Cinco níveis de volume (1 a 5; por ex. volume 2 = ■■□□□),
  - sinal "Progressivo" (6; o volume vai progredindo após cada toque = □□□□□).
- Dez melodias (1 a 10; as melodias de 1 a 3 correspondem aos "sinais de chamar clássicos").

Alterar as melodias dos sinais de chamar

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Áudio/Avisos OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Melodia do Sinal de Chamar OK	Seleccionar e confirmar.
	Para as chamadas externas:
Chamadas Externas OK	Confirmar.
ou ...	**Para as chamadas internas:**
⬇ Chamadas Internas OK	Seleccionar e confirmar.
... depois	

Melodia 1 OK	Confirmar as melodias, por ex., Melodia 1 (✓ = activada).
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Alterar o volume do sinal de chamar

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Áudio/Avisos OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Volume do Sinal de Chamar OK	Seleccionar e confirmar.
➡ OK	Ouve o nível de Volume do Sinal de Chamar. Seleccionar o nível de volume desejado e confirmar.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Activar/desactivar o sinal de chamar

Quando se recebem chamadas externas tocam **todos** os terminais móveis. Quando recebe uma chamada, e antes de levantar o terminal (ou com o terminal no estado de repouso), pode desactivar o sinal de chamar permanentemente ou apenas para a chamada actual.

	Desactivar o sinal de chamar permanentemente:
*	Manter a tecla Asterisco premida até que o sinal de chamar deixe de ser ouvido. O sinal de chamar ficará desactivado **permanentemente**. No display aparece o símbolo .
	Voltar a activar o sinal de chamar:
*	Premir **sem soltar** a tecla Asterisco.

Para desactivar o sinal de chamar com o terminal no **estado de repouso**, prima sem soltar a tecla Asterisco até aparecer o símbolo . Não é possível activar o sinal de chamar durante uma chamada externa.

i	Para desactivar o sinal de chamar da chamada **actual**, prima a tecla de Display **MENU** e em seguida **Não tocar**.

Activar/desactivar o primeiro sinal de chamar

Para que não seja incomodado por uma mensagem, o primeiro sinal de chamar é desactivado. Pode alterar esta configuração de forma a ouvir o primeiro sinal de chamar.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
8 TUV 9 WXYZ 1 9 WXYZ	Premir as teclas.
	Para activar o primeiro sinal de chamar:
0 +	Premir a tecla.
ou ...	**Para desactivar o primeiro sinal de chamar:**
1	Premir a tecla.
OK	Confirmar.

Se atender uma chamada directamente ao primeiro sinal de chamar e se este sinal indicar uma mensagem, a mensagem perde-se.

Activar/desactivar os sinais de aviso

O seu terminal móvel avisa-o de forma acústica de diversas actividades e estados. Os seguintes sinais de aviso podem ser activados e desactivados individualmente (de fábrica: activados).

- **Som das teclas:** Cada premir de teclas é confirmado.
- **Confirmação:**
  - Sinal de confirmação (sequência de tons crescente): no final de um registo/configuração, quando se pousa o terminal móvel na base e quando está a chegar uma mensagem ou um registo novo à lista de chamadas.
  - Sinal de erro (sequência de tons decrescente): no caso de programação incorrecta.
  - Sinal de fim de menu: ao percorrer até ao fim de um menu.
- **Bateria fraca:** As baterias precisam de ser carregadas.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Áudio/Avisos OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Sinais de Aviso OK	Seleccionar e confirmar.
	Activar/desactivar o Som das Teclas:
Som das Teclas OK	Confirmar (✓ = activado).
ou ...	**Activar/desactivar o sinal de bateria fraca:**
⬇ Bateria Fraca OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Ligado OK	Seleccionar o modo de funcionamento (**Desligado**, **Ligado**, **Ligado durante uma chamada**) e confirmar, por ex. **Ligado** (marcar com ✓).
☏	Premir a tecla Desligar **brevemente** para voltar ao menu anterior.
ou ...	**Activar/desactivar o sinal de confirmação:**
⬇ Confirmação OK	Seleccionar e confirmar (✓ = activado).
... depois	
☏	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Repor o terminal móvel no estado de fábrica

Pode repor as configurações e alterações individuais. Os registos na lista telefónica, na lista de chamadas e na lista de números rápidos, bem como o registo do terminal móvel na base, permanecem. Com a tecla ☏ interrompe a reposição.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Configurações do Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Inicializar o Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Premir a tecla de Display, para confirmar a solicitação.
☏	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Estado de fábrica do terminal móvel

Volume de Conversação	1	pág. 49
Volume de Alta-voz (Mãos-livres)	3	pág. 49
Volume do Sinal de Chamar	5	pág. 49
Melodia do Sinal de Chamar	1	pág. 49
Atendimento Automático de chamadas	activado	pág. 48
Sinal de Bateria Fraca / Som das Teclas / Confirmação	activado	pág. 51
Idioma do terminal móvel	Português	pág. 48
Lista de repetição da marcação	vazia	pág. 22

Configurar a base

Todas as programações da base deverão ser realizadas através de um terminal móvel C1 registado na base.

Telefone protegido contra acesso não autorizado

Pode proteger o seu telefone contra um acesso não autorizado, protegendo as configurações da base com um novo código (PIN do sistema). Este PIN deverá ser inserido, quando regista ou desregista um terminal móvel na base ou quando repõe as configurações da base no estado de fábrica.

Alterar o PIN do sistema

Pode alterar o PIN do sistema, configurado (de fábrica 0000), para um PIN novo (4 dígitos), que mais ninguém conheça.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Configurações da Base OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ PIN Sistema OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Inserir o PIN actual do sistema e confirmar. Por motivos de segurança, os dígitos do PIN serão representados por quatro asteriscos (****).
OK	Inserir o novo PIN do sistema e confirmar.
OK	Repetir o novo PIN do sistema e confirmar.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Suporte de um Repeater

Com um Repeater poderá duplicar o alcance estabelecido entre os terminais móveis e a base, desde que o Repeater esteja registado na base. Antes de proceder ao registo de um Repeater na base, terá que, antecipadamente, activar a função a seguir descrita. As chamadas serão interrompidas durante este processo.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Configurações da Base OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Programações Extra OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Modo Repeater OK	Seleccionar e confirmar (✓ = activado).
OK	Premir tecla de Display, para confirmar a solicitação.
	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Só depois de activar esta função é que deverá seguir o procedimento de registo do Repeater na base (consultar as instruções descritas no manual do Repeater).

Repor as configurações da base no estado de fábrica

Poderá voltar a repor as configurações originais da base. Contudo, o PIN da base não será alterado e todos os terminais móveis continuarão registados na base.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Configurações da Base OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Inicializar a Base OK	Seleccionar e confirmar.
OK	Inserir o PIN do sistema (de fábrica: 0000) e confirmar.
OK	Premir tecla de Display, para confirmar a solicitação.

Configurações originais da Base

Número dos centros de serviços de SMS/E-mail.	129990* / 1000	pág. 28
Centro emissor	predefinição específica dos países	pág. 30
Lista de Entrada e de Saída	vazias	pág. 35 e pág. 31
Pausa na marcação	3 s	pág. 55
Pausa após premir a tecla de Sinalização (R)	800 ms	pág. 55
Pausa após ocupação de linha	3 s	pág. 55
Tempo de Flash	250 ms	pág. 55
Marcação abreviada com a tecla 1	Atendedor de chamadas externo	pág. 41

Ligar a base a uma central telefónica

As configurações seguintes só são necessárias se a central telefónica o exigir (**consultar as instruções de funcionamento da central telefónica**).

i	Nas centrais telefónicas, que não suportam a função de identificação do chamador (CLIP), não é possível enviar ou receber mensagens SMS.

Tempo de Flash

A programação actual está assinalada com o símbolo ✔.

Programar o tempo de flash

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
⬇ Configurações da Base OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Programações Extra OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ Tempo de Flash OK	Seleccionar e confirmar.
⬇ OK	Seleccionar e confirmar o tempo de flash.
☎	Premir **sem soltar** (volta ao estado de repouso).

Programar tempos de pausa

Pausa após ocupação de linha

Pode programar a duração da pausa (de fábrica: 3 segundos) que deve ser inserida depois de premir a parte superior da tecla ☎ e antes de marcar o número de telefone.

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
8TUV 9WXYZ 1 6MNO	Premir as teclas.
OK	Inserir o dígito correspondente à duração da pausa (**1** = 1 segundos; **2** = 3 segundos; **3** = 7 segundos) e confirmar.

Pausa após premir a tecla de Sinalização (R)

Pode programar a duração da pausa que deverá ser inserida depois de premir a tecla de sinalização, caso a central telefónica o exija (consultar as instruções de funcionamento da central telefónica, de fábrica: 800 ms).

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
8TUV 9WXYZ 1 2ABC	Premir as teclas.
OK	Inserir o dígito correspondente à duração da pausa (**1** = 800 ms; **2** = 1600 ms; **3** = 3200 ms) e confirmar.

Pausa na marcação

MENU	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
8TUV 9WXYZ 1 1	Premir as teclas.
OK	Inserir o dígito correspondente à duração da pausa (**1** = 1 segundo; **2** = 2 segundos; **3** = 3 segundos; **4** = 6 segundos) e confirmar.

Anexo

Cuidados

Limpar a base e o terminal móvel com um pano **húmido** (sem detergente) ou com um pano anti-estático. **Nunca** utilizar um pano seco. Existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

Contacto com a humidade

Se o terminal móvel entrar em contacto com humidade, **não ligue o terminal móvel de modo algum. Retirar imediatamente todas as baterias.**

Deixe a humidade pingar para fora do terminal móvel e em seguida seque-o.

Guarde o terminal móvel, sem as baterias, durante pelo menos 72 horas num local seco e quente. Na maioria dos casos, é possível ligar o terminal móvel novamente.

Perguntas e respostas

Em caso de dúvidas sobre a utilização do seu telefone, estamos permanentemente disponíveis através da página **www.siemens-mobile.com/customercare**. Na seguinte tabela estão relacionadas as perguntas mais frequentes.

O que acontece se ...	Causa possível	Solução possível
... não existem indicações no display.	O terminal móvel não está ligado. As baterias estão vazias.	Manter premida a tecla Ligar/Desligar **durante aprox. 2 segundos**. Carregar ou trocar as baterias (pág. 9).
... não há reacção ao premir as teclas.	A protecção do teclado está activada.	Manter premida a tecla Cardinal **durante aprox. 2 segundos** (pág. 10).
... no display aparece a mensagem "Base x" a piscar.	O terminal móvel encontra-se fora do alcance da base. A base não está ligada.	Diminuir a distância entre o terminal móvel e a base. Verificar o alimentador da base (pág. 7).
... no display aparece indicado um endereço Web.	O registo automático do terminal móvel na base foi perturbado.	Registe o terminal móvel manualmente (pág. 43).
... (quando se utilizam vários terminais) o terminal móvel que se encontra na base não recebe carga.	Apenas é possível carregar o terminal na base quando não se estiver simultaneamente a telefonar.	Utilizar o carregador adicional.

O que acontece se ...	Causa possível	Solução possível
... o terminal móvel não toca.	O sinal de chamar foi desactivado. Está programado um reencaminhamento de chamadas do tipo **Imediato**.	Activar o sinal de chamar do terminal móvel (pág. 49) . Desactivar o reencaminhamento de chamadas (pág. 17).
... não ouço o telefone tocar, nem o sinal de marcação.	Trocou o cabo telefónico do seu Gigaset.	No caso de adquirir um outro cabo telefónico, certifique-se de que este tem as fichas de ligação apropriadas (pág. 7).
... a pessoa com quem estou a falar não me ouve.	Premiu a tecla INT. O microfone do terminal móvel ficou assim desactivado.	Voltar a activar o microfone (pág. 16).
... apesar do CLIP estar activado, o número da pessoa que está a telefonar não aparece.	A transmissão do número de telefone não está activada.	A **pessoa que telefona** deverá solicitar ao respectivo operador de rede a activação da transmissão do número de telefone (CLI).
... sinal de erro (sequência de tons decrescente) ao executar uma programação.	Existe um erro na sequência de passos executada, ou seja, a programação está incorrecta.	Repetir o procedimento; verificar o display e, se for necessário, voltar a consultar o manual de instruções.

Serviço de Apoio a Clientes (Customer Care)

O nosso **Serviço de Apoio a Clientes** na Internet:

www.siemens-mobile.com/customercare

No caso de ser necessário reparar os equipamentos, que estejam dentro da garantia, poderá obter ajuda rápida e credível em:

Serviço de Apoio a Clientes Telefone: 21 417 85 85
E-mail: customer.care@siemens.com

Por favor, conserve disponível o recibo da compra.

Para informações técnicas relacionadas com os equipamentos:

Hotline Siemens Telefone: 808 201 521
E-mail: portuguese.helpdesk@siemenssg.com

Tenha à mão a factura de compra quando efectuar a chamada.

Nos países em que os nossos produtos são vendidos por fornecedores não autorizados, não são efectuadas trocas ou reparações.

O seu Gigaset foi concebido para funcionar no seu país como está indicado na parte de baixo do equipamento. Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A certificação deste equipamento foi realizada segundo a directiva europeia R&TTE, o que é comprovada pelo símbolo CE.

Extracto da declaração original:

"We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured"

Senior Approvals Manager

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.

CE 0682

Dados técnicos

Baterias recomendadas

Níquel-Metal-Hidreto (NiMH):

- Sanyo Twicell 700
- Sanyo Twicell 650
- Panasonic 700 mAh
- GP 700 mAh
- YDT AAA SUPER 700
- VARTA PhonePower AAA 700 mAh

Autonomia/tempos de carga do terminal móvel

Capacidade (mAh)	Autonomia em stand-by (horas)	Autonomia em conversação (horas)	Tempo de carga (horas)
700	cerca de 170 (7 dias)	cerca de 13	cerca de 5

A autonomia e tempo de carga indicados só são válidos se se utilizar as baterias recomendadas.

Consumos

- Em stand-by (sem carregar): C100 cerca de 1,6 Watt.
- Em stand-by (a carregar): C100 cerca de 4,1 Watt.
- Em conversação (sem carregar): C100 cerca de 2,0 Watt.

Características técnicas globais

Característica	Valor
DECT - Standard	implementado
GAP - Standard	implementado
Número de canais	60 canais duplex
Banda de frequências	1880 –1900 MHz
Método duplex	Multiplexagem no tempo, comprimento de trama 10 ms
Largura de banda por canal	1728 kHz
Taxa de transmissão	1152 kbit/s
Modulação	GFSK
Codificação de voz	32 kbit/s
Potência de transmissão	Potência de transmissão 10 mW, potência média por canal
Alcance	até 300 m em espaços abertos, até 50 m em interiores
Alimentação da base	230 V ~/ 50 Hz
Condições ambientais de funcionamento	+5 °C até +45 °C; 20 % até 75 % humidade relativa do ar
Modo de marcação	MF (Multifrequência)
Tempo de Flash	250 ms
Dimensões da base	Gigaset C100: 129 x 114 x 63 mm (C x L x A)
Dimensões do terminal móvel	151 x 55 x 27 mm (C x L x A)
Peso	Base: 148 g; Terminal móvel (com baterias): 127 g

Tabela de caracteres

Escrita padrão

Premir várias vezes ou sem soltar a tecla correspondente.

	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x	7 x	8 x	9 x	10 x	11 x	12 x	13 x	14 x
1	Espaço	1	€	£	$	¥	¤							
2 ABC	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3 DEF	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4 GHI	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5 JKL	j	k	l	5										
6 MNO	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß								
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9 WXYZ	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å				
0 +	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
*	Abc--> abc	abc --> 123	*	/	(	)	<	=	>	%				
#	#	@	\	&	§									

Escrever texto

Tem várias possibilidades para escrever um texto:

- O cursor é controlado com ⬅ ➡ ⬆ ⬇ .
- Os dígitos (à esquerda do cursor) são apagados com ◂C.
- Os dígitos são inseridos à esquerda do cursor (pág. 12).
- Para comutar de maiúsculas (primeira letra maiúscula e as seguintes letras minúsculas) para minúsculas, prima a tecla * antes de inserir a letra. Se premir novamente * comuta de minúsculas para números. Se premir novamente passa de números para maiúsculas.
- Nos registos da lista telefónica, a primeira letra do nome é escrita automaticamente em maiúsculas e as seguintes em minúsculas.

Ordem alfabética dos registos na lista telefónica

1. Espaço (aqui apresentado com ␣)
2. Números (0–9)
3. Letras (alfabeticamente)
4. Restantes caracteres

Para inverter a ordem alfabética dos registos, insira um espaço antes do nome. Este registo vai então para a primeira posição (exemplo: “␣Carla”). Pode também numerar os registos com números (por ex.: “1Teresa”, “2Carla”, “3Alberto”).

Garantia

Independentemente dos seus direitos por causa de defeitos perante o vendedor, ao consumidor (cliente) é concedida uma garantia do fabricante, sujeita aos seguintes termos e condições:

- Os equipamentos novos e os respectivos componentes que apresentarem defeito de fabrico dentro de 24 meses a partir da data da compra serão gratuitamente reparados ou substituídos por um equipamento que corresponda ao nível técnico actual. Fica ao critério da Siemens reparar ou substituir o equipamento. Para as peças sujeitas a desgaste (por ex. teclados, baterias, caixas), esta garantia tem validade de seis meses a partir da data da compra.
- Excluem-se desta garantia todos os danos causados por manuseamento incorrecto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- Esta garantia não é aplicável ou extensível a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (por ex., instalação, configuração, download de software). Manuais e software fornecidos num suporte de dados separado também estão excluídos da garantia.
- O talão de compra (com data) é válido para a comprovação da garantia. As reclamações devem ser apresentadas dentro de um mês após a constatação do defeito com direito a garantia.
- Os equipamentos ou componentes substituídos e devolvidos à Siemens passam a ser propriedade da Siemens.
- Esta garantia é válida para novos equipamentos adquiridos na União Europeia. A emissora da garantia é, para Produtos vendidos em Portugal Siemens S.A, Rua Irmão Siemens nº 1, 2720-093 Amadora
- Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Siemens não assume a responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes, danos indirectos, nem pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não é válida nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, por exemplo, segundo a lei de responsabilidade civil do produtor, ou em casos de dolo, danos à saúde ou à vida.
- A duracão da garantia não é prorrogada após a execução de um serviço no âmbito da garantia.
- A Siemens reserva-se o direito de cobrar do cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação que não sejam defeitos abrangidos pela garantia.
- As condições mencionadas nos parágrafos anteriores não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova para a desvantagem do cliente.

Para exercer os seus direitos de garantia, contacte o serviço de assistência técnica por telefone da Siemens. Os números encontram-se no manual de utilização fornecido.

Acessórios

Terminais móveis Gigaset
Amplie o seu telefone para uma central telefónica sem fios:

Terminal móvel Gigaset C1

- ◆ Display gráfico com indicação da data e da hora
- ◆ Lista telefónica para aprox. 50 registos
- ◆ Mãos-livres
- ◆ SMS (Condição prévia: CLIP disponível)

Terminal móvel Gigaset S1

- ◆ Display gráfico iluminado com indicação da data e da hora
- ◆ Lista telefónica para aprox. 200 registos
- ◆ Mãos-livres com qualidade full-duplex
- ◆ SMS (condição prévia: CLIP disponível)
- ◆ Ajuda na escrita de texto EATONI
- ◆ Melodias do sinal de chamar programáveis em função da pessoa que faz a chamada (para chamadas VIP)
- ◆ Babyphone
- ◆ Walky-Talky
- ◆ Marcação por voz para 29 registos
- ◆ Anúncio do nome de quem lhe telefona quando recebe uma chamada

Terminal móvel Gigaset C2

- Display gráfico com indicação da data e da hora
- Lista telefónica para aprox. 100 registos
- SMS (condição prévia: CLIP disponível)
- Ajuda na escrita de texto EATONI
- Melodias do sinal de chamar programáveis em função da pessoa que faz a chamada (para chamadas VIP)
- Babyphone
- Walky-Talky

Todos os acessórios e baterias podem ser encomendados através dos revendedores especializados ou, então, directamente pela Internet, através da loja on-line da Siemens:
www.siemens-mobile.com/shop .
Pode também encontrar informações actuais sobre os produtos.

Esquema dos menus

Para escolher uma função de forma mais rápida, do que através da selecção normal de vários menus, basta aceder ao menu principal e, de seguida, premir a combinação de dígitos indicada.

Exemplo: MENU 5JKL 4GHI 1 para configurar a "melodia do sinal de chamar" para as chamadas externas.

Menu principal

Com o telefone no **estado de repouso**, premir a tecla de Display **MENU** (aceder ao menu):

1	Mensagens SMS	1-1	Nova Mensagem				
		1-2	Entrada 00+00				
		1-3	Saída				
		1-6	Configurações	1-6-1	Centros de Serviço SMS	1-6-1-1	Centro Serviço 1
						1-6-1-…	[até]
						1-6-1-5	Centro Serviço 5
2	Serviços - Rede						
		2-2	Atendedor Externo				
		2-3	Chamada Anónima				
		2-4	Para Todas as Chamadas	2-4-1	Reencaminhar Chamada		
		2-5	Desligar Rechamada				
4	Eventos/Hora	4-3	Data/Hora				
		4-4	Modo de Horas	4-4-1	24 horas		
				4-4-2	12 horas		

5	Áudio/Avisos	5-1	Volume de Conversação						
		5-2	Volume de Alta-voz						
		5-3	Volume do Sinal de Chamar						
		5-4	Melodia do Sinal de Chamar	5-4-1	Chamadas Externas	5-4-1-1	Melodia 1		
						5-4-1-...	[até]		
						5-4-1-0	Melodia 10		
				5-4-2	Chamadas Internas	5-4-2-1	Melodia 1		
						5-4-2-...	[até]		
						5-4-2-0	Melodia 10		
		5-5	Sinais de Aviso	5-5-1	Som das Teclas				
				5-5-2	Bateria Fraca	5-5-2-1	Desligado		
						5-5-2-2	Ligado		
						5-5-2-3	Ligado durante uma chamada		
				5-5-3	Confirmação				
7	Configurações do Terminal	7-1	Atendimento Automático						
		7-2	Idioma						
		7-3	Registar o Terminal						
		7-5	Inicializar o Terminal						
8	Configurações da Base								
		8-2	PIN Sistema						
		8-3	Inicializar a Base						
		8-4	Programações Extra						
				8-4-2	Tempo de Flash	8-4-2-1	80 ms		
						8-4-2-...	[até]		
						8-4-2-8	800 ms		
				8-4-3	Modo Repeater				
9	Atendedor	9-1	Programação da Tecla 1	9-1-1	Atendedor EXT				

Teclas da Lista Telefónica e Lista de Números Rápidos

Premir a parte inferior da tecla ou a tecla da Lista de Números Rápidos , com ⬇ seleccionar o registo e premir **MENU**, para aceder à lista correspondente. Tem as seguintes **funções do menu** à disposição:

Novo registo
Utilizar número
Alterar registo
Apagar registo
Apagar a Lista

Lista de chamadas

Premir a tecla . Consequentemente, ficarão disponíveis as seguintes **listas**:

Lista SMS(geral) 00+00	
Atendedor EXT: 00+**	
Lista Chamadas: 00+00	

Índice remissivo